

FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

亞市然丁時報

社報時丁然亞所行發
市スレイア・スノエブ
一八九九街タリバスウ
一五〇七(三二)話電
號二月ヶ一料讀購
Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 181
U. T. 23. 705

三年振りに國交修復

日支交渉圓滿妥協なる

正式調印は九月下旬

議會五十第

【南京廿日同盟】日支國交を修復し且つ東亞新秩序の建設を共同の目標として、永遠の善隣關係を確立する日支兩國關係事項の各條件案を相互に確認する交渉の幕を閉ぢるは、我が國の外交史上、空前の偉業である。...

【南京廿日同盟】日支國交を修復し且つ東亞新秩序の建設を共同の目標として、永遠の善隣關係を確立する日支兩國關係事項の各條件案を相互に確認する交渉の幕を閉ぢるは、我が國の外交史上、空前の偉業である。...



【汪行政院長】

日本は全體主義國に非ず

近衛總理大臣聲明す

新體制第一回會議開催



相首衛近

【公使館発表】八月廿九日、新體制準備第一回會議に於ける近衛總理大臣聲明の如し、我が國は全體主義國に非ず、近衛新秩序の建設に當り、...

獨の對英逆封鎖に依り

邦船愈々入港せず

【倫敦廿九日同盟】獨逸政府の危險の切迫を感じるやうになり、對英逆封鎖宣言に、邦船の出入港に重大な影響を及ぼす。...

新體制準備 常任幹事會

【東京廿二日同盟】新體制準備常任幹事會は、二十九日午後二時から開會した。

事務局に鑑みて 基督教會改組す

【東京廿二日同盟】日本基督教會事務局は、二十九日午後二時から開會し、基督教會改組の案を審議した。

滴信

【華府廿九日同盟】米國上院は、去る七月廿一日下院より附屬された新追加「邦貨約二百二十萬圓」案を通過させた。

日・滿・支交通の一元化

十月一日より實施

【東京廿二日同盟】鐵道省では東支交通の一元化を實現するべく、十月一日より實施する。...

大阪商船會社

Osaka Syosen Kaisya		
AV. ROQUE SAENZ PEÑA 616 2º PISO		
U. T. 33, Avenida 1051-1052-1053-3565		
Cooperativa Central 2047		
Buenos Aires		
船		
種	噸	本
A型	自米貨四〇〇噸	特
B型	自米貨四〇〇噸	三
C型	自米貨四〇〇噸	等
船		
種	噸	本
A型	自米貨四〇〇噸	特
B型	自米貨四〇〇噸	三
C型	自米貨四〇〇噸	等

The National City Bank of New York

Bartolomé Mitre 502 Buenos Aires
シチー銀行
ニューヨーク・ナショナル・シティ・バンク
資本金 七千七百五十萬圓(米貨)
準備金 二十八億三千五百二十八萬圓

洗濯業者へ
安東商會
山本實雄
電話 三三三二九六番



總統—ラトツヒ

諸國の平和工作

【伯林廿九日】英國が無間心痛するルーマニア・ブルガリア會談は、兩國の歩み寄りの結果無事了解に到るやうである。

避逃大將軍

【伯林廿九日】フランス大將、ゴール大將の魔下は今回更めてより逃れて英國に集合した。

英國經濟破る

【伯林廿九日】タイムズ紙の發表によれば、ライプツヒの博覽會にソ聯の毛皮が出品された。

獨逸の食糧品割當制

【倫敦廿七日】最近英國情報者によれば、獨逸の現生活情勢はその保護國に比し數等以上の好条件にあると現著者は認めてゐる。

G.I.工場の空襲

【倫敦廿九日B.O.W.】英空軍が過去數週間に亘つて反覆爆撃を加へてゐる獨逸の軍需工場中ライプツヒの西約二十哩のロイナにあるG.I.工場は、その最大目標の一である。

潜水艦の活躍

【倫敦廿九日同上】去る二十六日英國潜水艦「ライオン」は、無事基地に到着した。

【伯林廿九日】フランス大將、ゴール大將の魔下は今回更めてより逃れて英國に集合した。...

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica
Médica del Hospital
Aleman
CHARCAS 929
2.º piso
U. T. (31) 9792

獨逸病院内科部長
ドクトル ローベルス
診察時間 午後三時より五時迄
(土曜日を除外)
チャルカス街九二九(二階)

SASTRERIA DE MEDIDA
FINA
De
DIMARCO HNOS.
Montes de Oca 2052
U. T. 21 - 2445

上等洋服類
九十ペソより
月賦拂ひで仕立て
ます
御一報次第直ちに店員出張致します

CLINICA MEDICA
CANGALLO
CALLE CANGALLO 1542
ATENDIDO PERSONALMENTE POR SU DIRECTOR
Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO

最新式獨逸療法
淋病 根治療法
梅毒 一六〇六號 九一四號
婦人病 心臟 胃腸
肺 腎臟 神經系統
各科専門
◎日本人方には初診無料
X光線 デアテルミー
血液検査
診察日 自午前九時 至十二時
自午後三時 至九時
日曜、祭日午前中

CASA "BLAS PICARDI"
Semillas - Plantas - Herramientas
Corrientes 3290 - Buenos Aires

者業菜野卉花

大豆
カサ・プラス・ピカルデイ
は何時でもありませう

會席料理仕出し
宴會はだるま亭へ
ボリーバル街一五五六
電話 二二三四〇九二

大阪商船會社指定
三等切符仲次所
森川・鹽澤商店
パセコロン街四七〇
電話 三三二四八〇八

東洋軒
マヨ街五三三(三階)
電話 三三一九二三
急患はこの限に取らず
慈善病院と連絡を取り
入院隨時
◇擔任醫師 内科専門
ドクトル
クレメント・ピツシ氏

ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家
庭ノ御最ヲ蒙ツテ居リマス
ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U.T. 23-2835

診察所
毎日午後九時より
急患はこの限に取らず
慈善病院と連絡を取り
入院隨時
◇擔任醫師 内科専門
ドクトル
クレメント・ピツシ氏

NECOシオの賣買
市役所の出願手續
法律事務一切
迅速に且つ手数料
大勉強で取扱ひます
RAPIDEZ - ECONOMIA
Lavalle 1461 U.T. 37-4146
A. MENDEZ
Taller Mecánico
CALLE VERA 737 U.T. Darwin 1108

カ
サ
フ
エ
摩
有水武二
久松純雄
竹ノ内武義
加藤吉隆
ヘナラル・オルノス街五四
電話 二二一〇五二六

齋藤染色工場
ラカラア街一四一七
電話 二二一七七一五
アベジヤネダ

西和文活版印刷 ニッポン堂
サンチャゴ・デル・エステロ街九七五
電話 二二一七七八四

日本式
マツサージ
鍼灸治療
山田式温灸をお試しあれ
電話で御用命下さい早速参
上いたします

山田忠重
電話 二二一八二八六
サン・ホセ街二二〇四

新刊到着!!
阿部信夫著「海軍航空戦」
三巻五〇仙 送料二五仙
竹田敏彦著「現代小説」日本
の妻(二巻五〇仙送料一五仙)
△博文館常用日記 輸入特製
二巻八〇仙 同上製二巻五〇
仙 普通版 一巻八〇仙 送
料各二〇仙 小型版一巻五〇
仙 送料一五仙

蔵田書店
カセーロス街一九八三
電話 二二一九八七二

東京堂時計店
エントレ・リオ街 五四一
電話 三八一五六一七

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667 TUCUMAN

内野喜吉
ツクマン市



和蘭白耳義戦線にて投降した聯合軍百廿萬!!

捕虜物語 ナンセンスな捕虜物語挿話

捕虜は戦争が終るまで歸れない...

リニアア發賣廣告

日本會青年部主催 團體對抗ボクシング大會

教師採用

在日日本人教育聯盟

Hotel Continental advertisement with logo and address.

日本人 諸氏の 御氣に 召す

JUGUETERIA TORRO advertisement for toys.

KEROFIX advertisement for a mechanical device.

SASTRERIA 'TORRO' advertisement for a tailor.

Gran Taller advertisement for a workshop.

PLATA-BRAUN advertisement for a teapot.

FRANCISCO SANTERO advertisement for a scale.

Medicinal News advertisement for medical services.

Advertisement for a building or construction.

LUIS GORI HNOS. advertisement for a hat.

日亞貿易促進の爲 大統領令修正運動

アマデオ氏蔵相に請願す

本月七日の大統領令によつて日一昨日亞商工會議所總裁アマデオ氏は、同會議所の名を本國輸入に五割の保證金を積立...

第二回音楽の夕

横濱夫人の上演を聞きし者、本人一流の歌手の例を引いて批評する以前、夫人の獨特な潤い...



既報の如く日本庭園俱樂部で本日は日會青年部主催の夕歌集。...

寫眞展一等入選者

朝山三之助氏と語る

大阪東日新聞主催の日滿支三國のアマチュア寫眞コンク一二に入選した冬季風景寫眞五...

茶ばなし

木を竹を接ぐといふは接ぎ木の事。...

歸國に際し

公使日會に寄附す

本省の命により来る十二月十日の山公使は、日本入會に際し、...

日庭のクラブ便り

既報の如く日本庭園俱樂部で本日は日會青年部主催の夕歌集。...

CINE AC CORRIENTES - 665 シネアケ映画館

NUEVA COCHERIA ALEMANA PUEYREDON 1552

SEMILLERIA JUAN CALE Y CIA. 123. PUEYREDON - 123

Yamashita Line (山下汽船株式會社) Chadwick. Weir & Cia.

BARRACA "BUENOS AIRES" POZOS 581

御旅館並に御下宿 水産屋

ナフタ並に販売 ケロセン

Taller Mecanico de G. GONZALEZ

テイントレリヤ 洋服修繕工場

Banco Municipal 當座預金は 當行が最も御便

ANTONIO ROCA y Cia. FCO. A. FIGUEROA 853

MIRAG S. A. QUEMADORES A GAS-OIL

"LA MUSUME" 輝く紀元二千六百年

El Arpa Amansada o Domesticada

Leyenda China

El Dr. Eduardo Crespo, quien en nombre del Instituto Cultural Argentino-Japonés pronunció el discurso de apertura en el acto del Salón de la Biblioteca de Consejo de Mujeres en ocasión del concierto musical organizado por Jolly Greco, como complemento de la evocación oriental, citó una leyenda taoista, titulada: El arpa amansada o domesticada.

"Refiere aquí que en la Avenida Lungmen, existía, en tiempos prehistóricos, un árbol, KIRI, que era el verdadero rey del bosque. Tanto levantó su cabeza que podía conversar con las estrellas, y sus raíces eran tan profundas que se mezclaban con el dragón de plata que dormía en el seno de la tierra.

Un mago convirtió ese árbol en arpa maravillosa, que sólo podía ser tocada por los grandes músicos. Durante mucho tiempo, a ese instrumento, que formaba parte del tesoro del Emperador de la China, no se le pudo arrancar melodía alguna ni hacer vibrar sus cuerdas. Pero un día Peiwoh, el príncipe de los arpistas, la acarició con manos delicadas y el arpa comenzó a sonar dulcemente. Con ella cantó a la naturaleza, a las estaciones, a las altas

montañas y a los ríos encajonados y torrenciosos, y siempre sus cuerdas supieron traducir las armonías que Peiwoh les transmitía. Y Peiwoh, dueño entonces del instrumento, evocó con su música todas las gamas de la existencia, desde la aurora que delicado, hasta la muerte que nos conduce a lo desconocido.

Maravillado el monarca preguntó a Peiwoh cuál era el secreto de su victoria, y éste le respondió: Yo he dejado que el arpa escoja su tema. Pero, en verdad, no se sabía si el arpa era Peiwoh, o Peiwoh era el arpa".

Este bello relato nos enseña que en materia de arte, y sobre todo de música, el artista, fiel y sincero, es el intérprete del alma de su pueblo, donde el espíritu florece en la realidad superior, en aquello que marca la nobleza del destino humano y hace uno solo de todos los pueblos de la tierra. Es la música folklórica japonesa: fiel expresión del sentimiento de ese país donde los cerezos en flor y los cielos limpios, convidan al arte y al ensueño.

Eduardo Crespo.

Buque Escuela el Crucero

"La Argentina" en Japón

La visita del buque escuela, el crucero "La Argentina" al Japón, dió motivo a una franca manifestación de cordialidad por parte del gobierno y pueblo del Imperio.

Según noticias que acaban de llegar de Tokio, la Sociedad Japono-Argentina, con los auspicios de la Prefectura de la Capital y de la Federación de Asociaciones de Exportadores e Importadores para la América del Sur, ha organizado un banquete en homenaje a los marinos argentinos, concurriendo al acto la oficialidad y los cadetes del buque escuela. La demostración constituyó una confraternización popular, muy digna de la amistad tradicional que une a las dos naciones.

Durante la hora de los brindis, ofreció la demostración el Vice-Presidente de la entidad, el Dr. Jiro Yamasaki, ex-ministro del Japón en la Argentina, quien, puso de relieve las simpatías recíprocas de los pueblos de la Argentina y del Japón, y lo hizo con ese gran amor que profesa hacia este país, arrancando entusiastas aplausos

de los asistentes. Recordó en esa ocasión la actuación del almirante Manuel Domecq García, cuya actuación en pro del acercamiento argentino-japonés señaló con elocuencia, y citó la coincidencia de que el Presidente de dicha sociedad, el Príncipe Ichijó, marino también, fuera quien se ocupa con tanto afecto hacia el acercamiento argentino-japonés en Tokio, significando de ese modo la participación grande que aportan las dos marinas para la amistad de los dos pueblos.

Sastrería Japonesa

Fundada en el año 1916

de S. Katayama

PIEDRAS 572

U. T. 33-5452

La Misión Fraternal de los Diputados

Después de las fiestas de la celebración del Centenario de la República Argentina, en mayo de 1910, a la que el Japón se adhirió y mandó diversas delegaciones, entre las que figuraban miembros del Parlamento, senadores y diputados, es la primera vez que hemos tenido en Buenos Aires la visita de un grupo de legisladores nipones. La visita de los señores miembros de la Cámara de Representantes de la Dieta Imperial del Japón, que fueron cordialmente recibidos por el señor Vice-Presidente en ejercicio, Dr. Ramón S. Castillo, y que han visitado al Congreso, donde fueron cariñosamente aclamados, no sólo demuestra el creciente interés que existe en el Japón por conocer a esta nación y su pueblo, sino el testimonio real de la admiración y de amistad que aquel siente por la Argentina.

Como tal, a pesar de su fugaz estadía, los efectos de esta clase de visita ha de perdurar en el corazón del hospitalario pueblo argentino, seguro de que surgirán de ella una comprensión mejor entre la Argentina y el Japón.

Al propio tiempo de felicitar a los señores Diputados: Tanaka, Imai, Ishizaka, Nishioka, Mogami y Honda, hagamos votos por que este ejemplo sea imitado con frecuencia por los legisladores y otros intelectuales de ambos bandos.

Delegación de Diputados Japoneses que vienen en viaje de estudio

En el Argentina Marú llegaron, entre otros, seis diputados del Imperio, quienes vienen en viaje de estudio por este continente, de cuyo porvenir risueño conocen por referencias, para conocerlo de visu. A su llegada fueron recibidos por el Ministro del Japón y los miembros de la Legación y del Consulado así como de numerosos residentes que fueron a presentarles el homenaje a su arribo al puerto. La colectividad nipona les agasajan con nutrido programa.

Fueron recibidos en audiencia por el presidente los Diputados Nipones

El lunes 26 del corriente fueron recibidos en audiencia especial por el señor Vice-Presidente de la Nación en ejercicio, Dr.

PAGINA DE ACTUALIDADES

Ramón S. Castillo, los delegados de la Cámara de Representantes del Japón, señores: T. Tanaka, K. Imai, T. Ishizaka, T. Nishioka, M. Mogami y M. Nishizawa, quienes fueron presentados por el ministro del Japón, señor Iwataro Uchiyama.

ACUERDO URUGUAYO-ESTADOUNIDENSE SOBRE LA BASE AEREO-MILITAR

Nueva York, agosto 26. — Comentase aquí que en julio último cuando se descubrió en el Uruguay la fracasada tentativa nazi el Gobierno de Washington despachó dos barcos de guerra al puerto de Montevideo, y aprovechando la circunstancia habría negociado con éxito el envío de dos expertos al Uruguay, iniciándose, al mismo tiempo la gestión para solicitar del Uruguay el arrendamiento de una base en el territorio del mismo. Pero, el Uruguay, sin rechazar tal pedido, basándose en la política de buena vecindad de Washington, habría sugerido que prefería establecer una base común para todos los países americanos. Los Estados Unidos que no están seguros de la duración de ese espíritu americano, para no comprometerse a ceder en su territorio bases para el uso común de los países americanos, no aceptó la indicación uruguaya, quedando sin efecto el pedido suyo. No obstante lo cual, se dice, que los Estados Unidos ha reabierto la conversación sobre el particular con los Estados Unidos.

PROXIMO REGRESO AL JAPON DEL MINISTRO UCHIYAMA

Anúnciase que el Ministro del Japón y la señora de Uchiyama regresarán a Tokio en el próximo mes de Septiembre.

REGRESO AL PAIS DEL CONSUL GENERAL DE LA ARGENTINA EN JAPON Dr. FRANCISCO ORTIZ

A bordo del Argentina Marú llegó el lunes el Cónsul General de la Argentina en Kobe, doctor Francisco Ortiz, quien se ha acojido a los beneficios de la jubilación. El Dr. Ortiz vino acompañado de su familia.

INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO JAPONES

Biblioteca Pública — Cursos de Japonés
INFORMACIONES CULTURALES

Calle VIAMONTE 1435

G. YOSHIO SHINYA HARA UN VIAJE AL JAPON

El Señor G. Yoshio Shinya, agente en la Argentina, Uruguay y el Paraguay de la Kokusai Bunka Shinkokai, anuncia que partirá a bordo del "Argentina Marú", el próximo domingo en un viaje al Japón, especialmente llamado por la entidad mencionada.

Durante la ausencia del señor Shinya, la dirección de la sección castellana del Argentin DjiJo estará a cargo de la señorita Violeta Shirya.

ESTADOS UNIDOS GASTARIA 30.000.000. PARA NUEVAS BASES AEREAS EN EL PACIFICO

Honolulu, Agosto 26. — La Agencia U. P., anuncia que el Departamento Naval de Washington ha otorgado contratos a cinco compañías de Hawaii para la construcción de nuevas bases aero navales en las islas Wake, Midway y otras situadas en el Océano Pacífico, obras que costarán 30 millones de dólares.

PROXIMA PARTIDA DEL EMBAJADOR ESPECIAL DEL JAPON A LAS INDIAS HOLLANDEAS ORIENTALES

Tokio, agosto 26. — El señor Kobayashi, ministro de comercio que en breve partirá para las Indias Holandesas Orientales en calidad de Embajador Especial del Japón, ha entrevistado con el Primer Ministro Konoye y el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Matsuoka, con quienes tuvo cambios de ideas sobre el plan de sus gestiones. Serán consultados en la próxima reunión el plan del Gobierno con la participación de los ministros de guerra y de Marina.

LAMPARAS "YAMADA" DE CALIDAD



Luz clara - Terminación precisa
Selección especial

USE LAMPARAS "YAMADA"

En venta en las buenas casas del ramo

LACUESTION DEL LIMITE MANCHUKUO-MONGOLIA

Hsinking, Agosto 26. — Los delegados de la Mongolia Exterior y de Manchukuo, en perfecto acuerdo, en virtud del convenio celebrado en Moscú el 9 de junio ppdo., han resuelto a comenzar la tarea de la demarcación, a cuyo efecto se dirigirán el 26 del corriente a Manchuli.

LAS RELIGIONES EN EL JAPON

La conferencia de la señorita Ofelia Fernández Darío, pronunciada en el Instituto Cultural Argentino-Japonés el 23 del corriente, acto al cual concurrieran especialmente invitados el señor Ministro del Japón, doctor Iwataro Uchiyama; cónsul del Japón, señor Sótaro Hosokawa, dió lugar a una selecta reunión de ese centro de estudios orientales, que cuenta con numerosos simpatizantes.

La presentación de la oradora estuvo a cargo del Vice-Presidente, contraalmirante Pedro S. Casal, quien tuvo frases elogiosas para la señorita Fernández Darío, cuyo espíritu investigador alabó elocuentemente.

La conferencia de la señorita Fernández Darío será publicado "in extenso", en nuestros números siguientes.

EMBAJADA ARGENTINA EN JAPON

El Senado de la Nación aprobó el proyecto presentado por el senador Dr. Matías Sánchez Sorondo, para elevar a la categoría de Embajada la actual legación en Tokio.

El proyecto pasó a la Cámara de Diputados.

Kokusai Bunka Shinkokai

(Sociedad de Fomento de Cultura Internacional)
TOKIO, (Japón)

Agentes en Buenos Aires: G. YOSHIO SHINYA
CORRIENTES 330

H. KATO

Unica Fábrica Japonesa de Tejidos de Sedas y Gran Instalación de Tintorería

Herrera 2097 y 2111 U. T. 21-1841

Los problemas de la vida espiritual en el Japón moderno

(Continuación del número anterior)

concluido los pactos anti-comintern y los pactos culturales con dos naciones totalitarias; en estos fenómenos nos podemos apercebir que el nacionalismo exclusivo de las partes contratantes ha sido lógicamente abandonado; porque, desde el punto de vista del racismo o de la superioridad absoluta de su propia civilización, sería difícil explicar la posibilidad de los pactos en sí o al menos la conclusión de los pactos en las situaciones igualitarias de las dos partes; bajo el punto de vista del racismo, la civilización y la cultura en general podrán ser comunes solamente entre los pueblos que pertenecen a la misma raza.

En síntesis el pueblo japonés no es exclusivista; ha recogido las civilizaciones hindú y china habiéndolas asimilado de acuerdo con las necesidades del pueblo, desde la reforma de Meiji ha importado la civilización occidental a tal punto, que ha descuidado el valor de su civilización tradicional. El exceso actual del nacionalismo, no es nada más que un fenómeno temporario, causado por los acontecimientos de Manchuria en 1931. El Japón es originariamente un pueblo de una hospitalidad muy señalada; esta mentalidad, yo me permito imaginarlo, es en parte probablemente, formada por su situación geográfica, rol de puente que comunica dos continentes y dos hemisferios.

El exclusivismo durante el régimen de Tokugawa no era nada más que un fenómeno pasajero, política adoptada por la necesidad de las cosas. Nosotros podemos, pues, concluir que, en el medio intelectual la mayoría de los hombres de Estado y del pueblo japonés, guardan el justo medio relativo a la cuestión del nacionalismo y del internacionalismo en el dominio de la civilización y de la cultura.

En cuanto a la vida espiritual no hay mucha divergencia entre la moral tradicional japonesa y la del cristianismo, a pesar de la gran diferencia desde el punto de vista religioso. Lo que primero nos enseña, lealtad y fidelidad al soberano, obediencia y amor a los padres, obras de caridad para con los pobres, modestia, templanza y coraje, etc., las virtudes cardinales que constituyen estas virtudes, tomarían formas diferentes según las diferentes épocas y los diferentes pueblos, pero, el espíritu inmanente de ellas es ella misma a grandes líneas.

Exceptuados los elementos religiosos, todos los preceptos del decálogo y lo que las iglesias cristianas enseñan, pueden ser reconocidos sin ninguna dificultad por el pueblo japonés. Estas no son otras cosas que las reglas demandadas por la razón, buen sentido como no lo indica la filosofía escolástica; no son otras cosas que las que nos prescribe el derecho natural, derecho natural en sentido escolástico, que emana de la naturaleza humana, y en consecuencia,

común al género humano, fundamento de las sociedades humanas.

Hasta aquí nosotros descuidamos demasiado el reconocimiento de los elementos comunes existentes en las morales de los diferentes pueblos, y exagerábamos los aspectos diferenciales. En el presente los extremos nacionalistas de cada pueblo cometen el mismo error, error cuya idea corriente positivista del siglo diecinueve es todavía el principal culpable.

Nosotros pensamos que esta idea es temporaria y que la idea de la solidaridad de las naciones triunfará bien pronto.

Volvamos a nuestro asunto. Si en el Japón el nacionalismo extremado pierde su influencia, no habrá peligro de que el marxismo sea una vez más devuelto a la vida? La situación social que será causada por la guerra presente, ¿no prepara el terreno favorable para el movimiento comunista? La experiencia del pasado nos certifica que el marxismo no podrá ser jamás la idea directriz del pueblo japonés, a menos que aquél se haga el objeto de curiosidad de una parte de los intelectuales Japoneses.

Existen dos razones para la quiebra del movimiento comunista en el Japón. La una es el sentimiento particular de la fidelidad del pueblo a la familia imperial del Japón, el hecho histórico de que esta familia, sin similar en la historia política del mundo, reinante desde hace 26 siglos, nos ha conducido a una convicción arraigada profundamente en el alma del pueblo japonés: que esta historia gloriosa debe ser guardada a cualquier precio y sacrificios inimaginables. La otra es el sistema familiar de la sociedad japonesa, que se remonta al primer día de la fundación del Imperio. Naturalmente, la sociedad japonesa no podía quedar tranquilamente fuera de la influencia económica del industrialismo moderno. Como en todas partes, en el Japón la economía capitalista ha cambiado enormemente la modalidad de la vida individual y social; en las grandes ciudades el sistema familiar feudal no puede más sostenerse. Mientras está en su esencia, la mentalidad japonesa, no es individualista. A pesar del enorme desarrollo de la industria, la mayoría del pueblo japonés vive en la atmósfera agraria, de donde los japoneses extraen la fuerza moral, elemental y sana.

Nosotros conocemos una razón muy importante, por la cual la iglesia católica combate al comunista, y es que el comunismo está en contra de la verdadera naturaleza humana, es decir, contra el derecho natural. Aquél nos lleva a la destrucción de la institución de la familia: sillar en el que todas las virtudes humanas están a salvo, guardadas y cultivadas. Es por estas mismas razones que el pueblo japonés siente natural repugnancia contra el comunismo e instintivamente resiste contra él.

En consecuencia, en cuanto a la cuestión de la relación entre dos civilizaciones material y espiritual, ella no es particular del Japón, nosotros la encaramos en su conjunto y estamos obligados a encontrar la solución. Pero, en lo que se refiere al Japón, esta se presenta con una particular importancia.

Como nosotros todos lo sabemos, las ciencias naturales y las técnicas industriales, en suma la civilización material ha hecho cambiar enormemente la vida japonesa; ella ha roto el mito y el ensueño en los cuales el pueblo japonés vivía durante más de veinte siglos. Es del todo natural que, encarando los males y enfermedades resultantes de esto, los japoneses empiecen a preguntarse si la civilización material es capaz de hacer más feliz a la humanidad. El lema "back to the nature" acentuado por Jean Jacque Rousseau y León Tolstoy es también la protesta de los japoneses que observan una actitud crítica contra la civilización material. Aquí no podemos nosotros extendernos más ampliamente sobre este problema universal. Pero nos contentaremos con señalar

que, solamente la concepción teológica de la vida podrá darnos la solución.

La Argentina y el Japón se encuentran en los dos hemisferios antípodas. El Japón no está más aislado del resto del mundo de lo que está vuestro país. De lo que nosotros sufrimos, es justamente de lo que sufrís vosotros, y ello no es otra cosa que lo que sufre la humanidad. Vuestro país agrario, ciertamente encara la gran corriente de la industrialización: vosotros debéis resolver las cuestiones del comunismo y del nacionalismo; vosotros vivís ciertamente en la atmósfera del dualismo de las antiguas y de las modernas civilizaciones. Estas mismas cuestiones se plantean al pueblo japonés, que tiene que resolverlas.

La distancia entre nuestros dos países aunque sea geográficamente enorme, bajo el punto de vista espiritual y cultural, es reducida a nada. Colaboremos por la solución de las cuestiones comunes para nuestros dos países y para la humanidad entera.

<p>"NAMBEI" Compañía de Importación y Exportación Sociedad Anónima Telegramas "NAMBEI" U. T. (33) 3001, 3002, 3003, 3004, 3008 y 3571 T. T. Buenos Aires, 904 SARMIENTO 470 BUENOS AIRES</p>	<p>T. NISHIZAWA Representante de Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltda. Avda. Roque Sáenz Peña 863</p>	<p>F. KANEMATSU y Cia. Ltda. Importaciones y Exportaciones JUJUY 136 - U. T. 45, Loria 5823 y 5824</p>	<p>S. TSUJI Importador BALCARCE 682 - U. T. 33 Avda. 5744</p>
<p>H. KATO Única Fábrica Japonesa de Tejidos de Sedas y Gran Instalación de Tintorería Herrera 2099-2111 - U. T. 21-1841</p>	<p>S. YAMADA y Cia. Importadores MORENO 2039 Pasco 48-4094 y 4095</p>	<p>G. Yamazaki "NAMBEI KUMIAI" CORRIENTES 330 5º piso U. T. 31 - 2690</p>	<p>LA MAISON SATUMA K. YOKOHAMA Objetos de Arte y Antigüedades ESMERALDA 1080 - U. T. 31 - 8801 Sucursal: SUIPACHA 865 - U. T. 31-4837</p>
<p>SADAO HATTORI IMPORTADOR Especialidad en artículos de Capilería INDEPENDENCIA 2650 U. T. 45-3210</p>	<p>IIDA y Cia. Ltda. (Takashimaya) Importadores y Exportadores RODRIGUEZ PEÑA 162 U. T. Mayo 38-3419</p>	<p>M. OMURA Importador de artículos generales del Japón SAN MARTIN 235 - U. T. 33-2683</p>	<p>S KAISEKI Representante de DAIDO BOEKI KAISHA LTD. Kobe, Japón Importación y Exportación RIVADAVIA 1133 - BUENOS AIRES U. T. 38 Mayo 7286</p>
<p>KATSUDA y Cia. Importadores MEXICO 1474 - U. T. 38, Mayo 2313</p>	<p>N. HARA y Cia. Importadores BELGRANO 1470 U. T. Mayo 38-2138 y 9437</p>	<p>S. ANDO y Cia. Importadores DEFENSA 532-40 U. T. 33 (Av.) 2296</p>	<p>NAOJI SAITO BUENOS AIRES BOEKI ASSENJO CORRIENTES 330 - 5º piso</p>
<p>B. TAKINAMI Importador Cava Establecida en el año 1905 VICTORIA 2702 - U. T. 45 - 8180</p>	<p>CARLOS C. ISHIY Importador y Exportador Bm6. MITRE 341 - U. T. 33 Avda. 9732</p>	<p>JIRO HONDA Y CIA. Importadores de Artículos Generales del Japón MORENO 1320 - U. T. 38 Mayo 2718</p>	<p>GUIA JAPONESA LEGACION DE JAPON Corrientes 330 - U. T. 31-3004, 6 CONSULADO DEL JAPON Corrientes 330 - U. T. 31-3004, 6</p>
<p>I. HIROTA Importador de artículos generales del Japón CHILE 1029 - U. T. 37 (Riv.) 0251</p>	<p>TAKAO ARAI Representante de B. ESPECIE DE YOKOHAMA Ltda. Avda. ALVEAR 3900 - 7º, piso U. T. 72 - 1469</p>	<p>Casa "YAMANAKA" Oriental Fine Art Curious VIAMONTE 624 - U. T. 31 7846</p>	<p>NAMBEI KUMIAI Federación de Asociaciones Exportadoras e Importadoras del Japón CORRIENTES 330 - U. T. 31-2690 INSTITUTO CULTURAL ARGENTINO-JAPONES: Viamonte 1435. ASOCIACION JAPONESA: Patagones 840. - U. T. 23-4893. COMPAÑIA DE VAPORES O. S. K.: ROQUE S. PEÑA 616 - 2º Piso U. T. 33-1051 - 1052 - 1053 y 3568</p>
<p>N. IKEDA The National City Bank of New York BARTOLOME MITRE 502 U. T. Avenida 33 - 4081</p>	<p>CASA ITOH (S. OHTA) Representante de C. Itoh y Cia. Ltda. SAN MARTIN 66 - Esc. 304-305 U. T. 34, Defensa 5158</p>	<p>K. KAWAI Compañía Argentina, Comercial e Industrial de Pesquería DEFENSA 1597 U. T. 23-8256</p>	